



KUJCP00HPNVU

**SMLOUVA**

o výrobě a zajištění odvysílání televizního pořadu Zrcadlo vašeho kraje a využití práv k němu,  
uzavřené níže uvedeného dne, měsíce a roku

SLD/KHEJ/ 282/12

**Článek I.****Smluvní strany**

Mezi podepsanými:

**Jihočeský kraj**

zastoupený: Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem Jihočeského kraje  
se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

IČ : 70890650

DIČ : CZ70890650

číslo účtu: 199783072/0300

vedeného u: Československé obchodní banky, a.s.

(na straně jedné - dále jen objednatel)

a

**Jihočeská produkční, s.r.o**

se sídlem: Vajgar 532/III, 37701 Jindřichův Hradec

zastoupená: Mgr. Miroslavem Dobešem

IČ : 29276578

DIČ : CZ 29276578

číslo účtu: 43-9872370237/0100

vedeného u: Komerční banky

(na straně druhé - dále jen zhotovitel)

**Článek II.****Účel a předmět smlouvy**

2.1. Účelem této smlouvy je upravit vzájemné vztahy mezi Jihočeským krajem, jako objednatelem televizního informačního pořadu s názvem „Zrcadlo vašeho kraje“, na straně jedné a zhotovitelem, jako jeho výrobcem, na straně druhé, vznikající při výrobě televizního pořadu a jeho zařazení do programu R1 JIH . Provozovatel do svého vysílání, odvysílá jej na celém území, které svým terestrickým vysíláním pokrývá.

2.2. Zhotovitel se zavazuje na profesionální úrovni vyrábět objektivní a vyvážený televizní informační pořad „Zrcadlo vašeho kraje“ o činnosti krajského úřadu a o hlavních událostech politického, kulturního, sportovního a společenského života v Jihočeském kraji.

2.3. Předmětem této smlouvy je:

2.3.1. sjednání podmínek pro výrobu televizního pořadu a jeho nabídnutí a předání k odvysílání dle čl. II odst. 2.1. v regionálním televizním vysílání na stanici R1 JIH (programový okruh TV Prima love).

2.3.2. sjednání ceny za výrobu televizního pořadu a odměny za užití majetkových práv k němu, způsobu jejich určení a lhůt pro jejich placení.

**Článek III.****Výklady některých pojmů**

3.1. Není-li v této smlouvě dále uvedeno jinak, tak:

- regionálním televizním vysíláním se pro účely této smlouvy rozumí vysílání televizního programu zpracovaného a šířeného zhotovitelem (dále jen televizní vysílání),
- pořadem se pro účely této smlouvy rozumí televizní informační pořad s názvem „Zrcadlo vašeho



kraje“ Určený především pro regionální televizní vysílání, vyrobený, tzn. natočený, sestříhaný a celkově zprodukováný zhotovitelem, se stopáží 4 minuty.

- Zhotovitel zařazuje pořad „Zrcadlo vašeho kraje do programového schématu TV R1 JIH na základě exkluzivní smlouvy provozovatelem regionálního televizního vysílání v oblasti kraje Vysočina a Jihočeského kraje. Smlouva mezi zhotovitelem a provozovatelem regionálního televizního vysílání tvoří přílohu č. 1 této smlouvy,

- smlouvou se rozumí tato smlouva uzavřená podle českého práva, zejména s využitím zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon a zákon č. 40/1964 Sb. občanský zákoník, ve znění platných předpisů a zákon č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění dalších předpisů (dále jen smlouva).

#### **Článek IV.**

##### **Práva a povinnosti smluvních stran**

4.1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje vyrábět televizní informační pořad s názvem „Zrcadlo vašeho kraje“ v týdenní periodicitě (není-li objednatel určení jinak). Zhotovitel se zavazuje zhotovené televizní pořady připravit s dostatečným předstihem a po schválení osobou pověřenou objednatel (v případě výhrad k vyrobenému pořadu ze strany objednatele musí osoba pověřená objednatel vytykané nedostatky přesně specifikovat a navrhnout možnosti jejich odstranění ještě před vysláním pořadu), jej nabídnout k odvysílání Provozovateli vysílání v regionálním televizním programu R1 JIH vždy ve čtvrtek v 17.40 hodin. Zhotovitel se dále zavazuje předávat objednateli nejpozději do pondělí následujícího týdne kopii pořadu do archivu, způsobem a ve formátu dle domluvy smluvních stran.

4.2. Zhotovitel touto smlouvou poskytuje objednateli po dobu trvání autorskoprávní ochrany územně i časově neomezená práva k pořadům vyrobeným na základě této smlouvy a k jejich užití, a to vcelku nebo po částech.

4.3. Zhotovitel se zavazuje jednotlivé pořady, jakož ani příspěvky v nich použité neposkytovat dalším subjektům za účelem jejich šíření a sdělování veřejnosti, vyjma jejich použití Provozovatelem vysílání v programu R1 JIH a JH TV. To se netýká jednotlivých jedinečných a neopakovatelných záběrů zařazených do pořadu (např. vyhlášení rozsudku, zachycení sportovního výkonu, automobilové nehody, náhlé akce, napadení, výtržnosti, výbuch apod.), které může zhotovitel použít i pro jiné účely a pro jiné osoby.

4.4. Zhotovitel se při výrobě televizních pořadů bude řídit pravidly stanovenými pro televizní vysílání, licenčními podmínkami Provozovatele vysílání, jeho schválenými programovými schématy a platnými právními předpisy pro televizní vysílání. Nejpozději do pěti pracovních dnů od schválení případných změn licenčních podmínek Provozovatele vysílání, které by se mohly dotknout předmětu této smlouvy, předloží zhotovitel kontaktní osobě za objednatel informaci o změně těchto závazných licenčních podmínek nebo schváleného programového schématu.

4.5. Objednatel je oprávněn v průběhu provádění zakázky kontrolovat kvalitu, způsob provedení a soulad se zadáním ve smlouvě.

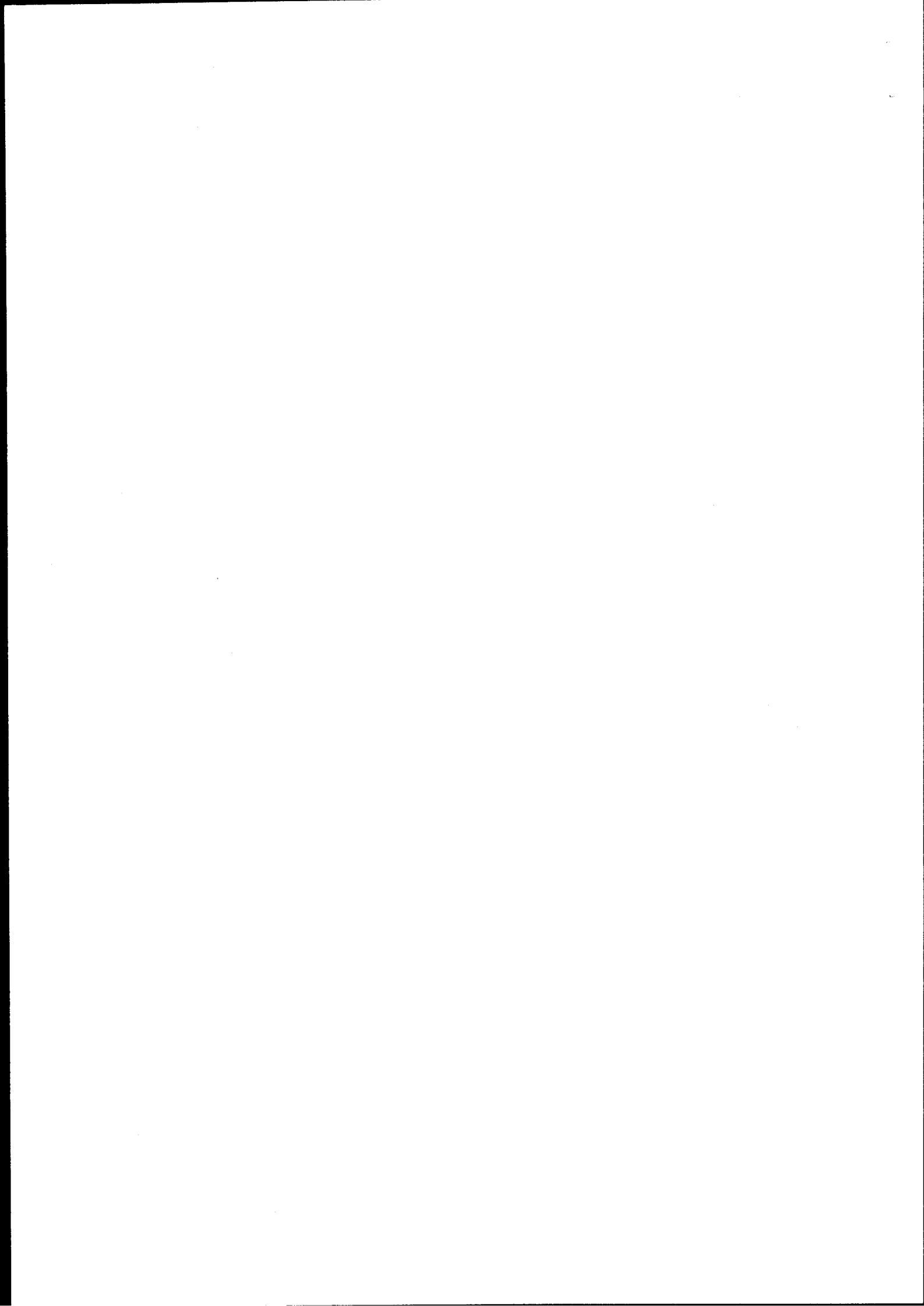
4.6. Objednatel je povinný poskytnout zhotoviteli potřebnou součinnost a podmínky nutné k řádnému plnění předmětu této smlouvy a plnit další povinnosti vyplývající pro ně z této smlouvy. V opačném případě nenese zhotovitel odpovědnost za případné vady.

4.7. Zhotovitel je povinen v průběhu provádění zakázky poskytovat objednateli na vyžádání informace o plnění zakázky a při plnění dodržovat obecně závazné předpisy a postupovat s náležitou odbornou péčí.

4.8. Zhotovitel je dále povinen si obstarat veškerá nutná povolení k provádění činnosti, objednatel nenese žádným způsobem odpovědnost za nesplnění povinností ve vztahu k dalším orgánům státní správy.

4.9. Zhotovitel je povinen v průběhu provádění zakázky informovat objednatele o skutečnostech, které mohou mít vliv na řádné a včasné plnění /zejména státní svátky, dovolené, technické problémy a jiné překážky v práci studia).

4.10. Zhotovitel je povinen si v průběhu provádění zakázky počínat tak, aby v rámci své



podnikatelské činnosti nezpůsobil objednateli škodu nebo nepoškodil dobré jméno objednatele.

4.11. Zhotovitel je povinen průběžně informovat o všech změnách, které by mohly v průběhu prací na zakázce nebo po dokončení zakázky zhoršit jeho pozici, dobytost pohledávek nebo práv z odpovědnosti za vady. Zejména je povinen oznámit objednateli změny své právní formy, změny v osobách statutárních zástupců apod.

4.12. Zhotovitel je povinen zhotovit dílo řádně a včas, tedy v takovém čase, aby případné úpravy, a to i úpravy navržené objednatelem podle čl. IV. bod 4.1., neohrozily možné zařazení vyrobeného pořadu do vysílání v předpokládaném termínu, s odbornou péčí a stopáží dle této smlouvy a případných doplňujících pokynů a podkladů objednavatele.

4.13. Zhotovitel je oprávněn zhotovit předmět smlouvy i ve spolupráci s třetí osobou.

4.14. Zhotovitel je povinen uhradit poplatky za užití předmětů autorskoprávní ochrany pro výrobu pořadů organizací OSA, Intergram, Dilia ad.

4.15. Objednatel předá programovou náplň a témata ke zpracování jednotlivých dílů pořadu zhotoviteli nejpozději do pátku předchozího kalendářního týdne, přičemž se objednatel zavazuje v každém kalendářním týdnu zajistit a připravit dostatek témat ke zpracování jeho příspěvků do pořadu.

4.16. Osoba pověřená objednatelem je povinna po vyrobení pořadu na výzvu zhotovitele bez zbytečného odkladu v den uvažovaného vysílání pořadu provést kontrolní projekci a bezprostředně poté přesně a konkrétně specifikovat nedostatky.

4.17. Zhotovitel předloží návrh grafického ztvárnění pořadu ke schválení kontaktní osobě. Grafické ztvárnění pořadu musí vycházet z jednotného vizuálního stylu objednatele a musí být předloženo nejpozději 10 pracovních dnů před výrobou prvního dílu pořadu. Pořad bude uveden znělkou a grafickým vizuálem, který zpracuje zhotovitel dle jednotného vizuálního stylu objednatele.

4.18. Při úhradě ceny díla a odměny dle čl. V objednatel získá majetková práva k příslušným pořadům v rozsahu dle odst. 4.2. tohoto článku, dále získá majetková práva ke grafickému ztvárnění pořadu, zpracovaného dle odst. 4.17. tohoto článku. Práva k autorským dílům získá objednatel i v případě, že dojde k odstoupení od smlouvy objednatelem z důvodu závažného porušení smlouvy ze strany zhotovitele.

4.19. Objednatel se zavazuje označit informace, pro něž požaduje mimořádnou ochranu, a určit rozsah jejich zveřejnění. Zhotovitel se zavazuje bez souhlasu objednatele neposkytovat informace důvěrného charakteru třetí straně, a to ani během platného kontraktu, ani po jeho skončení. Zhotovitel bude používat v rámci vyráběných pořadů během doby plnění této smlouvy veškeré všeobecné informace o objednateli.

## **Článek V.**

### **Cena a odměna, fakturační a platební podmínky**

5.1. Objednatel uhradí zhotoviteli za výrobu jednoho dílu pořadu uvedeného v čl. II. odst. 2.1. smlouvy a za práva (licence) k němu odměnu (částku) ve výši 10.000,- (slovy: desettisíc). Cena je konečná – zhotovitel není plátcem DPH. Výše odměny za postoupení práv k jednotlivým dílům pořadu je platná pouze při splnění té podmínky, že konkrétní díl pořadu bude v daném týdnu zhotovitelem zařazen do vysílání programu R1 JIH. Pokud by tomu tak nebylo, snižuje se odměna za poskytnutí práv k tomuto dílu pořadu v rozsahu stanoveném touto smlouvou na 1,- Kč (slovy: jednukorunučeskou).

5.2. Cena stanovená podle předchozího odstavce smlouvy je nejvýše přípustná, se započtením veškerých nákladů, rizik a inflace.

5.3. Cena dle odst. 5.1. tohoto článku bude hrazena na základě měsíčních faktur vystavených za pořady vyrobené zhotovitelem v předcházejícím kalendářním měsíci; podkladem pro zaplacení je daňový doklad – faktura se splatností 30 dnů od data jejího doručení objednateli.

5.4. Faktura bude obsahovat nejméně tyto údaje:

- označení smluvních stran, sídlo, IČ. DIČ
- číslo faktury
- den vystavení a den splatnosti faktury
- označení banky a č. účtu, na který se má platit

- označení díla
- evidenční číslo smlouvy objednavatele a zhotovitele
- fakturovanou částku
- razítko a podpis oprávněné osoby

5.5. Objednatel je oprávněn vrátit zhotoviteli fakturu do data její splatnosti, jestliže bude obsahovat nesprávné či neúplné údaje. V takovém případě se přeruší plynutí lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout ode dne doručení opravené faktury objednateli.

5.6. Maximální přípustná cena za poskytnuté služby ve sjednaném období je celkem maximálně 300 000,- Kč

## **Článek VI.**

### **Trvání smlouvy, odstoupení od smlouvy**

6.1. Tato smlouvy se uzavírá na dobu určitou, a to od 1.4.2012 do 31.12.2012.

6.2. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže předmět smlouvy je zcela nezpůsobilý k danému účelu použití a vady nebyly odstraněny ani na základě písemné výzvy ze strany objednavatele se specifikací předmětných vad a lhůtou k jejich odstranění. Oznámení o odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé straně a odstoupení je účinné ke dni doručení druhé smluvní straně.

## **Článek VII.**

### **Mlčenlivost, smluvní pokuty**

7.1. Smluvní strany po celou dobu platnosti této smlouvy budou zachovávat mlčenlivost v nejširším měřítku dle platných právních předpisů o všech informacích, které získají v souvislosti s touto smlouvou a jejím plněním nebo které se vztahují k této smlouvě, a nebudou tyto informace předávat nebo zprostředkovávat dalším subjektům bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě informací:

- a) které jsou již veřejně dostupné,
- b) jejichž poskytnutí je vyžadováno zákonem nebo na základě zákona,
- c) jejichž poskytnutí je nezbytné pro plnění této smlouvy.

7.2. V případě porušení povinnosti dle čl. IV. odst. 4.3. smlouvy se zavazuje zhotovitel uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 25.000,- Kč (slovy: Dvacetpěttisíckorunčeských), a to v každém jednotlivém případě porušení této povinnosti a ve lhůtě 15 dnů ode dne, kdy objednatel vyzve k uhrazení smluvní pokuty.

7.3. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti podle odst. 7.1. tohoto článku se zavazuje ta smluvní strana, která by tuto povinnost porušila, uhradit druhé smluvní straně smluvní pokutu ve výši 500.000,- Kč (slovy: Pětsettisíckorunčeských), a to v každém jednotlivém případě porušení této povinnosti a ve lhůtě 15 dnů ode dne, kdy smluvní strana vyzve k uhrazení smluvní pokuty.

## **Článek VIII.**

### **Sankční ustanovení**

8.1. Pro případ prodlení úhrady odměny podle čl. V. odst. 5.1. této smlouvy sjednávají smluvní strany úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení až do zaplacení.

8.2. Pro případ nevyrobení pořadu dle čl. IV. smlouvy sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10.000,- (slovy desttisíckorun)

## **Článek IX.**

### **Ujednání společná a závěrečná**

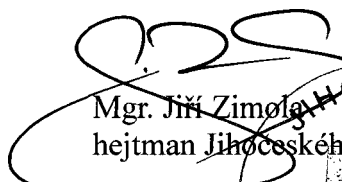
- 9.1. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním této smlouvy v evidenci smluv Jihočeského kraje, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, text smlouvy a datum jejího podpisu.
- 9.2. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 obchodního zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 9.3. Tato smlouva je platná dnem podpisu smlouvy k tomu oprávněnými osobami obou smluvních stran a účinná je od 1.4.2012.
- 9.4. Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, majících povahu originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou stejnopisech.
- 9.5. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze na základě písemných dodatků odsouhlasených oběma smluvními stranami.
- 9.6. Pokud by se z jakýchkoliv důvodů stalo neplatným nebo neúčinným některé ustanovení této smlouvy nebo i část takového ustanovení, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy jako i celá smlouva takovou neplatností nebo neúčinností nedotčeny.
- 9.7. Smluvní strany se dohodly pro případ právního nástupnictví, že jejich právní nástupci jsou vázáni touto smlouvou ve stejném rozsahu.
- 9.8. Zhotovitel je srozuměn se skutečností, že informace obsažené v této smlouvě mohou být zveřejněny nebo zpřístupněny třetím osobám na základě zákona č 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.
- 9.9. Zástupci smluvních stran si smlouvu přečetli a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svým vlastnoručním podpisem.

V Českých Budějovicích dne 30.3.2012



Mgr. Miroslav Ďobeš  
jednatel, Jihočeská produkční, s.r.o.

**JIHOČESKÁ PRODUKČNÍ s.r.o.**  
Vajgar 532/III  
377 01, Jindřichův Hradec  
IČ: 29276578



Mgr. Jiří Zimola  
hejtman Jihočeského kraje

